

**Aula  
des Colombières**  
Route de St-Loup-Versoix  
Parking gratuit à 50m.

### cinÉdito :

La votation du 17 mai engagera durablement la qualité de vie à Versoix. Le projet de l'initiative mise sur un lieu et des loisirs permanents, en soirée, le week-end et durant les vacances.

Le contre-projet des partis politiques mise sur un lieu et des activités qui cloisonnent toujours plus les quartiers. Une vision qui a vingt ans de retard. La Versoix de 2013, ses 13'000 habitants et ses jeunes toujours aussi nombreux, auront besoin de loisirs urbains de proximité et permanents, qui rassemblent et non qui isolent.

Pour l'animation de Versoix : une vision panoramique ou une vision par le trou de la serrure ? Votez et venez nombreux en mai à CinéVersoix et au Festival cinéma des 5 continents !

Marc Houvet

### CINÉPRIM'S

**le vendredi à 16h30**  
**Le cinéma des 5 - 12 ans,**  
**également ouvert à tous !**  
Tarifs CinéPrim's :  
Entrée unique : 9.-  
Carte 4 entrées : 25.-

Vendredi 8 mai 16h30

### PEQUEÑOS MUNDOS



de Walter Tournier, 1974 à 2001, Uruguay, 1h05, vo espagnol st fr., Sous-titres lus par une actrice. Dès 7 ans.

Noël aux Caraïbes, Le Chef et le menuisier, Notre Petit paradis, Il y a beaucoup à faire dans la jungle, 4 films-phares du maître Tournier.

Vendredi 22 mai 16h30  
**LES SIMPSON**



de David Silverman, 2007, USA, 1h27, vf, dès 7 ans

Coupables d'une catastrophe écologique, les Simpson se réfugient en Alaska. La truculente série téléche devient une comédie d'animation aux gags toujours aussi irrésistibles et irrévérencieux.

**Tarifs CinéHebdo, Bon-Plan, CinéMondes, Ciné-JV >>>**

Billet normal : 11.-  
CinéPass (cin. indép. GE) : 10.-  
Jeune, AVS, chôm., AEQV : 9.-  
Ciné-JV (dimanche): jeunes 6.-  
Carte 5 entrées pour tous: 45.-

### Renseignements :

**CinéVersoix:** case 207 - 1290  
Versoix tél+fax 022 755 27 18

### Ecole&Quartier :

tél 022 388 24 44

Tout sur le ciné sur le site

[www.cineversoix.ch](http://www.cineversoix.ch)  
[www.aeqv.ch](http://www.aeqv.ch) ou [www.versoix.ch](http://www.versoix.ch)

Vendredi 1<sup>er</sup> mai 20h30

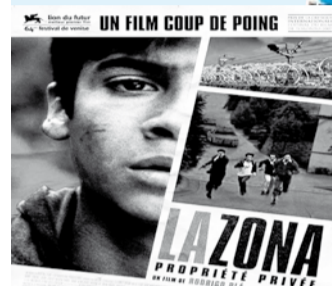


### LOUISE-MICHEL

De Gustave Kervern et Benoît Delépine, 2008, France, 1h34, vf., dès 16 ans

Licenciées, Louise (fantastique Yolande Moreau) et ses collègues se cotisent pour se venger de leur patron. Une satire corrosive avec la bande du Groland !

Vendredi 8 mai 20h30



### LA ZONA Propriété privée

De Rodrigo Pià, 2008, Mexique, 1h35, vo st fr., dès 14 ans

Mexico, trois jeunes pénètrent dans une zone résidentielle aisée. Un polar social orwellien saisissant. Lion d'Or du meilleur premier film, Venise 2007.

Samedi 9 mai 18h30



### TOUKI BOUKI

De Djibril Diop Mambety, 1973, Sénégal, 1h31, vo st fr., dès 10 ans

Un jeune berger et une étudiante de Dakar rêvent de partir à Paris. Une comédie au ton ironique et au style alerte et inventif. Prix de la critique, Moscou 1973.

Samedi 9 mai 20h30



### MY BLUEBERRY NIGHTS

De Wong Kar-Wai, 2007, Hong-Kong, 1h35, vo st fr., dès 12 ans

Comme en écho à In the Mood for love, le cinéaste narre dans son style visuel unique une histoire d'amour naissante. Avec Norah Jones et Jude Law. Ouverture Cannes 2007.

Dimanche 10 mai 17h30



### LUFTBUSINESS

De Dominique de Rivaz, 2008, Suisse/Luxembourg, 1h29, vo all st angl./fr., dès 14 ans.

Trois jeunes anges urbains vendent leur passé, leur avenir ou leur âme sur internet, c'est grisant mais à quel prix ! Une parabole moderne et poétique.

Organisé e avec le Parlement des jeunes de Versoix. **Discussion avec la réalisatrice, et la cheffe-opératrice, Séverine Barde.**

Vendredi 15 mai 20h30



### L'ÉCHANGE Changeling

De Clint Eastwood, 2008, USA, 2h21, vo st., dès 14 ans

En 1928, une jeune mère célibataire affronte la police corrompue de Los Angeles. Une Mère Courage jouée par Angelina Jolie. Émotion et suspense.

Vendredi 22 mai 20h30



### SÉRAPHINE

De Martin Provost, 2008, France, 2h05, vf., dès 10 ans

Paris, 1912. Un marchand d'art découvre le talent caché d'une domestique. Yolande Moreau incarne avec finesse cette peintre injustement oubliée.

Vendredi 29 mai 20h30



### MARCELLO MARCELLO

De Denis Rabaglia, 2008, Suisse, 1h37, vo italien st., dès 10 ans

Île d'Amatrello, Italie, 1956. Pour rencontrer celle qu'il aime, Marcello doit d'abord offrir un cadeau au père. Un nouveau *Il Postino* plein d'humour.